

A. IZEN MORFOLOGIA

A.1. Hondarkiak

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Erg](#) > [MT_SG](#)

A1 — L'homme a apporté du poisson.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Erg](#) > [MT_PL](#)

A2 — Les hommes savent réparer les voitures.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Erg](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#)

A3 — Cinq chats ont mangé du poisson.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Erg](#) > [MG_SG](#)

A4 — Un homme a mangé des cerises.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Erg](#) > [MG_PL](#)

A5 — Ce jour-là, quelques enfants préféreraient rester chez eux.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [MT_SG](#)

A6 — L'homme est grand.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [MT_PL](#)

A7 — Demain les hommes iront à Bayonne à pied.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#)

A8 — J'ai mangé cinq pommes.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#) > [Galdizord_zenb](#)

A9 — Combien de livres a lu Beñat?

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [MG_PL](#)

A10 — Nous avons invité quelques amis.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Part & Ezezko perpausak](#) > [-Zenbatgarri](#)

A11 — Il n'y a pas de pain.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Part & Ezezko perpausak](#) > [+Zenbatgarri](#)

A12 — Je n'ai pas vu d'enfants.

A13 — Il n'y a pas d'enfant qui soit allé à l'école.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Part & Galdera perpausak](#) > [+Zenbatgarri](#)

A14 — Maddi, avez-vous des enfants?

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Part & Galdera perpausak](#) > [-Zenbatgarri](#)

A15 — Peio, avez-vous de l'argent?

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Part & Baiezko perpausak](#) > [+Zenbatgarri](#)

A16 — J'ai vu de beaux enfants dans la rue.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Part & Baldintza perpausak](#) > [-Zenbatgarri](#)

A17 — S'il vous faut de l'aide, dites-le moi.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Part & Baldintza perpausak](#) > [+Zenbatgarri](#)

A18 — Si vous avez des questions, dites-le moi.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Part & Ezezko perpausak](#) > [+Zenbatgarri](#)

A19 — Aucun enfant n'est venu à l'école aujourd'hui.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Dat](#) > [MT_SG](#)

A20 — La maman a donné le livre à son enfant.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Dat](#) > [MT_PL](#)

A21 — La maman a donné le livre aux enfants.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Dat](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#)

A22 — La maman avait posé cette question à cinq enfants.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Dat](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#) > [Galdizord zenb](#)

A23 — À combien d'enfants avez vous donné du pain?

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Instr](#) > [MT_SG](#)

A24 — Je me souviens de mon ami.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Instr](#) > [MT_PL](#)

A25 — Je me souviens de mes amis.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Instr](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#)

A26 — Je me souviens de trois endroits.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Instr](#) > [MG_PL](#)

A27 — Nous avons parlé de quelques amis.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Instr](#) > [MG_SG](#) > [Izord](#)

A28 — J'ai parlé de quelqu'un.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Dest](#) > [MT_SG](#)

A29 — J'ai apporté le livre pour l'homme.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Dest](#) > [Dest & bizigabea](#) > [MT_PL](#)

A30 — C'est bon pour les yeux.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Prol](#) > [MG_PL](#)

A31 — Nous les avons pris pour femmes.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Prol](#) > [MG_SG](#)

A32 — Je vous ai pris pour mon mari.

A33 — Peio m'a pris pour un imbécile.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Ines](#) > [MT_SG](#)

A34 — Peio a mis la main dans l'eau froide.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Ines](#) > [MT_PL](#)

A35 — Comment vit-on dans les grandes villes?

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Ines](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#) > [Galdizord_zenb](#)

A36 — Dans combien de villes avez-vous été?

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Ines](#) > [MG_SG & bat](#)

A37 — J'ai dormi dans un hôtel.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Ines](#) > [MT_SG](#) > Biziduna

A38 — J'ai confiance en ma mère.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Ines](#) > [MT_SG & bat](#)

A39 — Beñat commence à travailler à 1 heure.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Adl](#) > [MT_SG](#)

A40 — Il y a trois ans, mes amis étaient déjà retournés dans leur pays.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Adl](#) > [MT_PL](#)

A41 — J'ai envoyé les enfants aux maisons derrière l'église.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Adl](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#)

A42 — Les danseurs sont allés à quatre maisons de notre quartier.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Adl](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#) > [Galdizord_zenb](#)

A43 — À combien de maisons sommes-nous allés?

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Adl](#) > [MT_SG](#) > Biziduna

A44 — J'ai envoyé les élèves à l'instituteur.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Adl](#) > [MT_PL](#) > Biziduna

A45 — J'ai envoyé les élèves aux instituteurs.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Adl](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#) > Biziduna

A46 — J'ai envoyé les élèves à deux ou trois professeurs.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Hurb adl](#) > [MT_SG](#)

A47 — Je ne voulais pas que Maddi aille vers le village.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Hurb adl](#) > [MT_PL](#)

A48 — Je ne voulais pas que Beñat et Maddi aillent vers les montagnes.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Hurb adl](#) > [MT_SG](#) > Biziduna

A49 — Le chien est retourné vers l'homme.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Hurb adl](#) > [MT_PL](#) > [Zenbatz](#) > Biziduna

A50 — Le chien est retourné vers les hommes.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Mug adl](#) > [MT_SG](#)

A51 — Manex est allé jusqu'à la maison.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Mug adl](#) > [MT_SG](#) > Biziduna

A52 — Votre demande est arrivée jusqu'au Président.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Ablat](#) > [MT_SG](#)

A53 — Je viens de la maison.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Ablat](#) > [MT_PL](#)

A54 — Je viens des maisons d'en bas.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Ablat](#) > [MG_SG](#)

A55 — De quelle maison vient Maddi?

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Ablat](#) > [MT_SG](#) > Biziduna

A56 — Beñat s'est séparé de sa femme.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Ablat](#) > [MT_PL](#) > Biziduna

A57 — Marie s'est éloignée de ses copines.

A58 — Beñat et Piarres se sont séparés de leurs femmes.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Ablat](#) > [MT_SG](#) > Biziduna

A59 — Peio tient ça de son père.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Soz](#) > [MT_SG](#)

A60 — Je veux que Beñat vienne avec l'ami de Maialen.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Soz](#) > [MT_PL](#)

A61 — Je voudrais que Peio vienne avec les amis.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Soz](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#)

A62 — Nous voulons que Beñat et Maddi viennent avec trois chevaux.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Motib](#) > [MT_SG](#)

A63 — Mes amis se sont fâchés à cause de la maison.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Motib](#) > [MT_SG](#) > Biziduna

A64 — Je suis ici à cause de mon ami.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [ILag](#) > [Gen](#) > [MT_SG](#)

A65 — Vous m'avez donné le livre de mon frère.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [ILag](#) > [Gen](#) > [MT_PL](#)

A66 — Quelqu'un a volé les livres de mes camarades d'école.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [ILag](#) > [Gen](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#)

A67 — J'ai eu les conseils de trois petites filles.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [ILag](#) > [ko_ilag](#) > [Ines](#) > [MT_SG](#)

A68 — L'eau de la fontaine est propre.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [ILag](#) > [ko_ilag](#) > [Ines](#) > [MT_PL](#)

A69 — Les rues des villes sont larges.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [ILag](#) > [ko_ilag](#) > [Ines](#) > [MG_PL](#) > [Zenbatz](#)

A70 — Les maires de trois villages sont venus.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [ILag](#) > [ko_ilag](#) > [MT_SG](#)

A71 — Rien ne vaut la lumière du soleil.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [ILag](#) > [ko_Ilag](#) > [MG_SG](#) > bat

A72 — C'était le patron d'une grande usine.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [ILag](#) > [ko_Ilag](#) > [MT_PL](#) > [Zenbatz](#)

A73 — J'ai acheté un chien de trois ans.

A74 — Nous avons construit une maison à deux étages.

A.2. Erakusleak

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Erak](#) > [-Distal_SG](#)

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Erak](#) > [+Distal_SG](#)

A75 — Je vois bien cette femme-ci. Elle est près de moi. Mais pas cet homme là-bas. Il est trop loin.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Dat](#) > [Erak](#) > [-Distal_PL](#)

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Erak](#) > [+Distal_PL](#)

A76 — Vous parlez à ces enfants-ci, mais voyez-vous là-bas ces autres petites filles?

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Erak](#) > [-Distal_SG](#)

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Erak](#) > [-Distal_SG](#)

A77 — Ce bonbon-là est pour vous, ce biscuit-ci est pour moi.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Erg](#) > [Erak](#) > [-Distal_PL](#)

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Dat](#) > [Erak](#) > [+Distal_PL](#)

A78 — Il y a un instant, d'ici, ces garçons ont jeté des pierres à ces petites filles là-bas.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Erg](#) > [Erak](#) > [-Distal_SG](#)

A79 — Pierre et Marie se sont fâchés. Celle-ci, à la fin, a crié.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Erg](#) > [Erak](#) > [+Distal_PL](#)

A80 — Deux hommes marchaient dans la rue avec deux enfants. Ces deux hommes avaient une drôle d'allure.

[IM](#) > [Kasuak](#) > [Abs](#) > [Erak](#) > [-Distal_SG](#)

A81 — Un et un font deux. Cela, au moins, est sûr.

B. ADITZ MORFOLOGIA

B.1. Solaskiderik gabekoak

[AM](#) > [NOR](#) > [IZAN](#) > [-pA](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B1 — L'homme est grand.

B2 — Demain les hommes iront à Bayonne à pied.

[AM](#) > [NOR](#) > [IZAN](#) > [-pA](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

B3 — Jean était berger pour quelques jours.

B4 — Il y a trois ans, mes amis étaient déjà retournés dans leur pays.

[AM](#) > [NOR](#) > [IZAN](#) > [-pA](#) > [+ke_epist](#) > [Orain](#)

B5 — Beñat n'est pas là, il doit être malade.

B6 — Beñat et Maddi doivent être fâchés.

[AM](#) > [NOR](#) > [IZAN](#) > [-pA](#) > [+ke_gero](#) > [Orain](#)

B7 — Dimanche prochain, où sera Beñat ?

B8 — Quand Beñat et Maddi rentreront chez eux, ils se reposeront / prépareront le dîner.

[AM](#) > [NOR](#) > [IZAN](#) > [-pA](#) > [+ke_epist](#) > [Irag](#)

B9 — Beñat n'est pas venu hier, il devait être malade.

B10 — Beñat et Maddi devaient être au cinéma quand vous les aviez appelés.

[AM](#) > [NOR](#) > [EDIN](#) > [-pA](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Orain](#)

B11 — Je veux que Beñat vienne avec l'ami de Maialen.

B12 — Nous voulons que Beñat et Maddi viennent avec trois chevaux.

[AM](#) > [NOR](#) > [EDIN](#) > [-pA](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Irag](#)

B13 — Je ne voulais pas que Maddi aille vers le village.

B14 — Je ne voulais pas que Beñat et Maddi aillent vers les montagnes.

[AM](#) > [NOR](#) > [EDIN](#) > [-pA](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Aleg](#)

B15 — Je voudrais que Peio vienne avec les amis.

[AM](#) > [NOR](#) > [EDIN](#) > [-pA](#) > [-ke](#) > [Jusiboa](#)

B16 — Que Peio se taise!

B17 — Que les enfants s'en aillent d'ici!

[AM](#) > [NOR](#) > [EDIN](#) > [-pA](#) > [+ke_epist](#) > [Orain](#)

B18 — Faites attention! Un accident peut arriver!

B19 — Ici ces choses là ne peuvent pas arriver.

[AM](#) > [NOR_NORI](#) > [IZAN](#) > [-pA](#) [-pD](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B20 — Les fleurs lui sont tombées des mains.

B21 — Les livres leur sont tombés des mains.

[AM](#) > [NOR_NORI](#) > [IZAN](#) > [-pA](#) [-pD](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

B22 — Les fleurs lui étaient tombées des mains.

B23 — Les livres leur étaient tombés des mains.

[AM](#) > [NOR_NORI](#) > [IZAN](#) > [-pA](#) [-pD](#) > [+ke_epist](#) > [Orain](#)

B24 — A Maddi aussi, cela a dû lui arriver.

[AM](#) > [NOR_NORI](#) > [IZAN](#) > [-pA](#) [-pD](#) > [+ke_epist](#) > [Irag](#)

B25 — A Maddi aussi, cela avait dû lui arriver.

[AM](#) > [NOR_NORI](#) > [EDIN](#) > [-pA](#) [-pD](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Orain](#)

B26 — Beñat ne veut pas que la clé lui tombe des mains.

[AM](#) > [NOR_NORI](#) > [EDIN](#) > [-pA](#) [-pD](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Irag](#)

B27 — Beñat ne voulait pas que la clé lui tombe des mains.

[AM](#) > [NOR_NORI](#) > [EDIN](#) > [-pA](#) [-pD](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Aleg](#)

B28 — Beñat ne voudrait pas qu'il arrive quelque chose à Peio.

[AM](#) > [NOR_NORI](#) > [EDIN](#) > [-pA](#) [+pD](#) > [-ke](#) > [Jusiboa](#)

B29 — Que les enfants s'approchent de moi!

[AM](#) > [NOR_NORK](#) > [EDUN](#) > [-pA](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B30 — L'homme a apporté du poisson.

B31 — Un homme a mangé des cerises.

[AM](#) > [NOR_NORK](#) > [EDUN](#) > [-pA](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

B32 — En ce temps là, Beñat mangeait une pomme par jour.

B33 — En ce temps là, Peio achetait des pommes tous les jours.

[AM](#) > [NOR_NORK](#) > [EDUN](#) > [-pA](#) [-pE](#) > [+ke](#) [epist](#) > [Orain](#)

B34 — Beñat doit avoir la clé à la maison.

B35 — Beñat a dû acheter le maïs au marché.

[AM](#) > [NOR_NORK](#) > [EDUN](#) > [-pA](#) [-pE](#) > [+ke](#) [epist](#) > [Irag](#)

B36 — Beñat devait avoir les clés à la maison.

[AM](#) > [NOR_NORK](#) > [EZAN](#) > [-pA](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Orain](#)

B37 — Nous avons acheté ce livre pour que Maddi le lise.

B38 — Je veux que Peio achète ces pommes.

[AM](#) > [NOR_NORK](#) > [EZAN](#) > [-pA](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Irag](#)

B39 — Je voulais que Maialen boive le lait.

B40 — J'avais raconté une histoire pour que tous les enfants dorment bien.

[AM](#) > [NOR_NORK](#) > [EZAN](#) > [-pA](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Aleg](#)

B41 — Peio voudrait que Maddi ramasse les papiers.

[AM](#) > [NOR_NORK](#) > [EZAN](#) > [-pA](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Jusiboa](#)

B42 — Qu'il fasse comme il veut !

B43 — Que la Mairie finisse ces travaux une bonne fois pour toutes !

[AM](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [EDUN](#) > [-pA](#) [-pD](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B44 — La maman a donné le livre à son enfant.

B45 — Peio le lui dira.

B46 — La maman a donné le livre aux enfants.

[AM](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [EDUN](#) > [-pA](#) [-pD](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

B47 — Beñat lui avait apporté un livre.

B48 — La maman avait posé cette question à cinq enfants.

[AM](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [EDUN](#) > [-pA](#) [-pD](#) [-pE](#) > [+ke](#) > [Aleg](#)

B49 — À mon fils, ma femme lui ferait manger n'importe quoi (en lui disant qu'il va grandir).

[AM](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [EDUN](#) > [-pA](#) [-pD](#) [-pE](#) > [+ke](#) [epist](#) > [Orain](#)

B50 — Beñat a dû donner ses livres à Maddi.

[AM](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [EDUN](#) > [-pA](#) [-pD](#) [-pE](#) > [+ke](#) [epist](#) > [Irag](#)

B51 — Beñat avait dû déjà donner son livre à Maddi.

[AM](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [EZAN](#) > [-pA](#) [-pD](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Orain](#)

B52 — Beñat a apporté la bicyclette pour que Maddi la lui répare.

[AM](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [EZAN](#) > [-pA](#) [-pD](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Irag](#)

B53 — Beñat avait apporté la bicyclette pour que Maddi la lui répare.

[AM](#) > [NOR](#) [NORI](#) [NORK](#) > [EZAN](#) > [-pA](#) [-pD](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Aleg](#)

B54 — Peio voudrait que Maddi lui donne des fleurs.

[AM](#) > [NOR](#) [NORI](#) [NORK](#) > [EZAN](#) > [-pA](#) [-pD](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Jusiboa](#)

B55 — Que Maddi ne lui prête pas la bicyclette !

B56 — Que les élèves donnent leur(s) livre(s) à Maddi !

B.2. Solaskideen artekoak

[AM](#) > [NOR](#) [NORI](#) > [IZAN](#) > [+pA](#) [+pD](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B57 — Je vous parle à vous.

B58 — Vous vous êtes approché de moi.

[AM](#) > [NOR](#) [NORI](#) > [IZAN](#) > [+pA](#) [+pD](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

B59 — Avant, je vous parlais tous les jours.

B60 — En ce temps là, vous me parliez souvent de ces sujets.

[AM](#) > [NOR](#) [NORI](#) > [IZAN](#) > [+pA](#) [+pD](#) > [+ke](#) > [Orain](#)

B61 — J'ai dû vous parler trop vite.

[AM](#) > [NOR](#) [NORI](#) > [IZAN](#) > [+pA](#) [+pD](#) > [+ke](#) > [Irag](#)

B62 — Vous aviez dû me parler trop vite.

[AM](#) > [NOR](#) [NORI](#) > [EDIN](#) > [+pA](#) [+pD](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Orain](#)

B63 — Beñat veut que je vous parle à vous.

[AM](#) > [NOR](#) [NORI](#) > [EDIN](#) > [+pA](#) [+pD](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Irag](#)

B64 — Je voulais que vous me parliez à moi.

[AM](#) > [NOR](#) [NORI](#) > [EDIN](#) > [+pA](#) [+pD](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Aleg](#)

B65 — Maddi souhaiterait que vous vous approchiez de moi.

[AM](#) > [NOR](#) [NORI](#) > [EDIN](#) > [+pA](#) [+pD](#) > [-ke](#) > [Agin](#)

B66 — Parlez-moi plus gentiment!

B67 — Approchez-vous de moi!

[AM](#) > [NOR](#) [NORK](#) > [EDUN](#) > [+pA](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B68 — Je vous vois.

B69 — Vous me connaissez.

[AM](#) > [NOR](#) [NORK](#) > [EDUN](#) > [+pA](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

B70 — Avant, je vous voyais tous les jours.

B71 — En ce temps là, vous me connaissiez bien.

[AM](#) > [NOR](#) [NORK](#) > [EZAN](#) > [+pA](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Orain](#)

B72 — Beñat veut que je vous voie.

B73 — Mes amis veulent que vous me connaissiez.

[AM](#) > [NOR](#) [NORK](#) > [EZAN](#) > [+pA](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Irag](#)

B74 — Avant, vous préféreriez que je vous voie tous les jours.

B75 — En ce temps là, je voulais que vous me voyiez tous les jours.

[AM](#) > [NOR_NORK](#) > [EZAN](#) > [+pA](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Aleg](#)

B76 — Je voudrais que vous m'invitiez au restaurant.

[AM](#) > [NOR_NORK](#) > [EZAN](#) > [+pA](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Agin](#)

B77 — Emmenez-moi au restaurant!

[AM](#) > [NOR_NORI-NORK](#) > [EDUN](#) > [-pA](#) [+pD](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B78 — Je vous ai apporté les papiers de la voiture ce matin.

B79 — Vous m'avez donné le livre de mon frère.

[AM](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [EDUN](#) > [-pA](#) [+pD](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

B80 — En ce temps là, je vous donnais un baiser tous les jours.

B81 — Il y a bien longtemps, vous me racontiez des histoires tous les soirs.

[AM](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [EZAN](#) > [-pA](#) [+pD](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Orain](#)

B82 — Maialen veut que je vous porte le livre à la maison.

B83 — Peio souhaite que vous me donniez l'argent ce matin.

[AM](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [EZAN](#) > [-pA](#) [+pD](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Irag](#)

B84 — L'an dernier, vous vouliez que je vous vende ma voiture.

B85 — Avant, Peio ne voulait pas que vous me racontiez des mensonges.

[AM](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [EZAN](#) > [-pA](#) [+pD](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Subjuntiboa](#) > [Aleg](#)

B86 — Maialen préférerait que vous me portiez des biscuits de la maison.

[AM](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [EZAN](#) > [-pA](#) [+pD](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Agin](#)

B87 — Donnez-moi ce livre!

B88 — Racontez-moi des histoires!

B.3. Ahalera

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Gait](#) > [IZAN/EDIN](#) > [Orain](#) > [NOR](#) > [-pA](#)

B89 — (Peio a repris des forces). Avec un peu d'aide, il peut se lever du lit.

B90 — (La porte est fermée à clé.) Peio ne peut pas sortir.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Deont](#) > [IZAN/EDIN](#) > [Orain](#) > [NOR](#) > [-pA](#)

B91 — (Peio a fini ses devoirs). Il peut quitter l'école.

B92 — (Il fait nuit.) Nul ne peut sortir, sans autorisation.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Epist](#) > [IZAN/EDIN](#) > [Orain](#) > [NOR](#) > [-pA](#)

B93 — Attention: ce verre peut tomber.

B94 — Maintenant une telle chose ne peut plus arriver.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Gait](#) > [IZAN/EDIN](#) > [Irag](#) > [NOR](#) > [-pA](#)

B95 — (Peio avait repris des forces). Avec un peu d'aide, il pouvait se lever.

B96 — (La porte était fermée à clé.) Peio ne pouvait pas sortir.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Deont](#) > [IZAN/EDIN](#) > [Irag](#) > [NOR](#) > [-pA](#)

B97 — (Peio avait ma permission). Il pouvait s'en aller à Paris.

B98 — (Il y avait une interdiction.) Nul ne pouvait sortir, sans autorisation.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Epist](#) > [IZAN/EDIN](#) > [Irag](#) > [NOR](#) > [-pA](#)
B99 — Dans le temps aussi, de telles choses pouvaient se produire!
B100 — A cette époque, rien de tel ne pouvait arriver.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Epist](#) > [IZAN/EDIN](#) > [Aleg](#) > [NOR](#) > [-pA](#)
B101 — Attention! Un accident pourrait se produire.
B102 — Attention! Les livres pourraient tomber!

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Gait](#) > [IZAN/EDIN](#) > [Orain](#) > [NOR_NORI](#) > [-pA](#) [+pD](#)
B103 — (Le téléphone est réparé.) Peio peut me parler tous les jours.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Epist](#) > [IZAN/EDIN](#) > [Orain](#) > [NOR_NORI](#) > [-pA](#) [+pD](#)
B104 — (Que Peio fasse attention.) Une telle chose peut lui arriver à lui aussi!

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Deont](#) > [EDUN/EZAN](#) > [Orain](#) > [NOR_NORK](#) > [-pA](#) [-pE](#)
B105 — (Il a l'autorisation.) Beñat peut voir les malades.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Gait](#) > [EDUN/EZAN](#) > [Orain](#) > [NOR_NORK](#) > [+pA](#) [+pE](#)
B106 — (Ne bougez plus.) Maintenant je peux vous voir.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Epist](#) > [EDUN/EZAN](#) > [Orain](#) > [NOR_NORK](#) > [-pA](#) [-pE](#)
B107 — Attention! Les enfants peuvent casser une vitre!

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Gait](#) > [EDUN/EZAN](#) > [Orain](#) > [NOR_NORK](#) > [-pA](#) [+pE](#)
B108 — (Je suis fort:) Je peux porter ce paquet sur mon dos.
B109 — (Vous êtes trop faible:) Vous ne pouvez pas lever cette pierre.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Gait](#) > [EDUN/EZAN](#) > [Irag](#) > [NOR_NORK](#) > [+pA](#) [+pE](#)
B110 — De là où j'étais, je pouvais vous voir, mais pas facilement.
B111 — De là où vous étiez, vous pouviez nous voir tous.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Deont](#) > [EDUN/EZAN](#) > [Irag](#) > [NOR_NORK](#) > [-pA](#) [-pE](#)
B112 — Avant les paysans ne pouvaient pas travailler le dimanche.
B113 — (La loi avait changé). Beñat pouvait fumer au travail.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Gait](#) > [EDUN/EZAN](#) > [Orain](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [-pA](#) [+pD](#) [+pE](#)
B114 — Moi également, je peux vous donner un peu d'argent.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Deont](#) > [EDUN/EZAN](#) > [Orain](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [-pA](#) [+pD](#) [+pE](#)
B115 — Vous avez ma permission. Vous pouvez me dire la vérité sans crainte.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Gait](#) > [EDUN/EZAN](#) > [Aleg](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [-pA](#) [+pD](#) [+pE](#)
B116 — J'avais assez d'argent. Je pouvais vous en donner un peu.

[AM](#) > [AHALEZKOA](#) > [Epist](#) > [EDUN/EZAN](#) > [Aleg](#) > [NOR_NORI_NORK](#) > [-pA](#) [+pD](#) [+pE](#)
B117 — Ne mangez pas trop. Cela pourrait vous faire du mal.

B.4. Irrealis

AM > Bald. irrealak > Prot > +Buka > IZAN > NOR > -pA
AM > Bald. irrealak > Apod > +Buka > EDUN > NOR_NORK > -pA -pE
B118 — Si ce matin Beñat était venu à pied, il aurait vu Maddi dans la rue.

AM > Bald. irrealak > Prot > +Buka > IZAN > NOR_NORI > -pA -pD
AM > Bald. irrealak > Apod > +Buka > EDUN > NOR_NORI_NORK > -pA -pD -pE
B119 — Si un tel accident était arrivé à Peio hier, son père aurait dit quelque chose à Maddi.

AM > Bald. irrealak > Prot > +Buka > EDUN > NOR_NORK > -pA -pE
AM > Bald. irrealak > Apod > +Buka > IZAN > NOR > -pA
B120 — Si hier Beñat avait mangé toutes les pommes, il aurait été malade.

AM > Bald. irrealak > Prot > +Buka > EDUN > NOR_NORI_NORK > -pA -pD -pE
AM > Bald. irrealak > Apod > +Buka > IZAN > NOR_NORI > -pA -pD
B121 — Si à ce moment là Peio lui avait dit la vérité, cela aurait paru bizarre à Beñat.

AM > Bald. irrealak > Prot > -Buka > IZAN/EDIN > NOR > -pA
AM > Bald. irrealak > Apod > -Buka > EDUN/EZAN > NOR_NORK > -pA -pE
B122 — Si demain Beñat partait à Paris à pied, il achèterait de nouvelles chaussures.

AM > Bald. irrealak > Prot > -Buka > IZAN/EDIN > NOR_NORI > -pA -pD
AM > Bald. irrealak > Apod > -Buka > EDUN/EZAN > NOR_NORI_NORK > -pA -pD -pE
B123 — Si un jour un tel malheur lui arrivait, Peio demanderait de l'aide à Maddi.

AM > Bald. irrealak > Prot > -Buka > EDUN/EZAN > NOR_NORK > -pA -pE
AM > Bald. irrealak > Apod > -Buka > IZAN > NOR > -pA
B124 — Si Beñat voyait ses enfants dans un tel état, il s'étonnerait beaucoup.

AM > Bald. irrealak > Prot > -Buka > EDUN/EZAN > NOR_NORI_NORK > -pA +pD -pE
AM > Bald. irrealak > Apod > -Buka > IZAN/EDIN > NOR_NORI > -pA -pD
B125 — Si Peio racontait une telle histoire à Beñat, le livre lui tomberait des mains.

AM > Bald. irrealak > Prot > +Buka > EDUN > NOR_NORK > -pA -pE
AM > Bald. irrealak > Apod > +Buka > IZAN > NOR > -pA
B126 — Si Peio avait plus d'argent, il serait plus heureux.

AM > Bald. irrealak > Prot > +Buka > IZAN > NOR > +pA
AM > Bald. irrealak > Apod > +Buka > IZAN > NOR > +pA
B127 — Si hier j'étais resté dans la forêt, vous vous seriez inquiété.

AM > Bald. irrealak > Prot > +Buka > IZAN > NOR_NORI > +pA +pD
AM > Bald. irrealak > Apod > +Buka > EDUN > NOR_NORI_NORK > -pA +pD +pE
B128 — Si à ce moment-là vous m'aviez parlé à moi, je vous aurais donné un peu d'argent.

AM > Bald. irrealak > Prot > +Buka > EDUN > NOR_NORK > -pA +pE
AM > Bald. irrealak > Apod > +Buka > IZAN > NOR_NORK > +pA +pE
B129 — Si hier j'avais apporté les livres, vous m'auriez invité au restaurant.

AM > Bald. irrealak > Prot > +Buka > EDUN > NOR_NORI_NORK > -pA +pD +pE
AM > Bald. irrealak > Apod > +Buka > IZAN > NOR_NORI > +pA +pD
B130 — Si ce jour là je vous avais offert de l'or, à moi aussi vous m'auriez parlé d'une autre manière.

[AM](#) > Bald. irrealak > [Prot](#) > [-Buka](#) > IZAN/EDIN > NOR > [+pA](#)

[AM](#) > Bald. irrealak > [Apod](#) > [-Buka](#) > EDUN/EZAN > NOR_NORK > [+pA](#) [+pE](#)

B131 — Si demain vous veniez jusqu'à Cambo à pied, après je vous inviterais au restaurant.

[AM](#) > Bald. irrealak > [Prot](#) > [-Buka](#) > IZAN/EDIN > NOR_NORI > [+pA](#) [+pD](#)

[AM](#) > Bald. irrealak > [Apod](#) > [-Buka](#) > EDUN/EZAN > NOR_NORI_NORK > [-pA](#) [+pD](#) [+pE](#)

[pA](#) [+pD](#) [+pE](#)

B132 — Si à vous aussi je vous parlais tous les jours, vous me diriez la vérité.

[AM](#) > Bald. irrealak > [Prot](#) > [-Buka](#) > EDUN/EZAN > NOR_NORI_NORK > [-pA](#) [+pD](#) [+pE](#)

[AM](#) > Bald. irrealak > [Apod](#) > [-Buka](#) > IZAN > NOR > [+pA](#)

B133 — Si je vous payais le voyage, vous iriez en Amérique.

[AM](#) > Bald. irrealak > [Prot](#) > [-Buka](#) > EDUN/EZAN > NOR_NORK > [+pA](#) [+pE](#)

[AM](#) > Bald. irrealak > [Apod](#) > [-Buka](#) > IZAN/EDIN > NOR_NORI > [+pA](#) [+pD](#)

B134 — Si demain vous m'invitez à un tel restaurant, je vous parlerais autrement.

[AM](#) > Bald. irrealak > [Prot](#) > [-Buka](#) > EDUN > NOR_NORK > [-pA](#) [+pE](#)

[AM](#) > Bald. irrealak > [Apod](#) > [-Buka](#) > IZAN > NOR > [+pA](#)

B135 — Si j'avais plus d'argent, je serais plus heureux.

B.5. Trinkoak

[AM](#) > Trinko > NOR_NORK > JAKIN > [-pA](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B136 — Je sais les deux langues d'ici.

[AM](#) > Trinko > NOR_NORK > JAKIN > [-pA](#) [+pE](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

B137 — En ce temps là, saviez-vous parler l'anglais?

[AM](#) > Trinko > NOR_NORK > JAKIN > [-pA](#) [-pE](#) > [+ke](#) > [Aleg](#)

B138 — Peio saurait vous le dire.

[AM](#) > Trinko > NOR > JOAN > [+pA](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B139 — Je m'en vais d'ici.

[AM](#) > Trinko > NOR > EGON > [+pA](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

B140 — Hier à cette heure-ci, j'attendais Peio.

B.6. Partizipioen aspektu morfema

[AM](#) > [Aspektu_ondorio](#) egoera

B141 — Vous êtes venu jusqu'à quand?

B142 — Vous avez déjà lu ce livre?

B143 — Mon père avait fait la guerre de 14.

B144 — Peio avait tué son chien.

[AM](#) > [Aspektu_geroaldia](#)

B145 — Je vous frapperai.

B146 — Je vous tuerai.

B147 — Je ne vous mentirai pas.

B148 — Je vous verrai demain.

B.7. Alokutiboa

[AM](#) > Alokutiboa > NOR > IZAN > [-pA](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

[AM](#) > Alokutiboa > Mendeko perpausak > Perpaus adjuntuak > Baldintzazkoak

B149 — Si je le lui demande, Beñat partira à Paris demain matin.

[AM](#) > Alokutiboa > NOR > IZAN > [+pA](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

[AM](#) > Alokutiboa > Mendeko perpausak > Perpaus adjuntuak > Denborazkoak

B150 — Quand j'aurai le temps, je viendrai chez toi.

[AM](#) > Alokutiboa > NOR > IZAN > [-pA](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

[AM](#) > Alokutiboa > Mendeko perpausak > Perpaus adjuntuak > Kausazkoak

B151 — L'an dernier Beñat allait au travail à pied, car il n'avait pas de voiture.

[AM](#) > Alokutiboa > NOR > IZAN > [+pA](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

B152 — L'an dernier nous allions au travail à pied.

[AM](#) > Alokutiboa > NOR_NORI > IZAN > [-pA](#) [-pD](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B153 — Les papiers lui sont tombés des mains.

B154 — Les papiers leurs sont tombés des mains.

[AM](#) > Alokutiboa > NOR_NORK > EDUN > [-pA](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B155 — Beñat a apporté le goûter.

[AM](#) > Alokutiboa > NOR_NORK > EDUN > [-pA](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

B156 — Beñat avait apporté les oeufs.

[AM](#) > Alokutiboa > NOR_NORK > EDUN > [+pA](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B157 — Beñat m'a vu.

[AM](#) > Alokutiboa > NOR_NORI_NORK > EDUN > [-pA](#) [-pD](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Orain](#)

B158 — Beñat lui a enlevé les chaussures.

[AM](#) > Alokutiboa > NOR_NORI_NORK > EDUN > [-pA](#) [+pD](#) [-pE](#) > [-ke](#) > [Irag](#)

B159 — Beñat m'avait menti.

C. JOSKERA

C.1. Izenordainen gauzatzea

Joskera > [Izord](#) > [Pro](#) > 1/2p > [Abs](#) [Subj](#)

C1 — Je suis venu ce matin.

Joskera > [Izord](#) > [Pro](#) > 1/2p > [Erg](#)

C2 — J'ai mangé cinq pommes.

Joskera > [Izord](#) > [Pro](#) > 1/2p > [Abs](#) [Obj](#)

C3 — Peio nous a vus.

Joskera > [Izord](#) > [Pro](#) > 1/2p > [Dat](#)

C4 — Maddi m'a dit la vérité.

Joskera > [Izord](#) > [Pro](#) > 3p > [Abs_Subj](#)

C5 — Peio croit qu'il a glissé (il=Peio).

Joskera > [Izord](#) > [Pro](#) > 3p > [Abs_Obj](#)

C6 — Peio et Xabi croient que Maddi les a frappés (les=Peio et Xabi).

Joskera > [Izord](#) > [Pro](#) > 3p > [Dat](#)

C7 — Peio croit que Maddi lui a donné le livre (lui=Peio).

Joskera > [Izord](#) > [Pro](#) > 3p > [AOnd](#)

C8 — Peio croit que Maddi a parlé de lui (lui=Peio).

Joskera > [Izord](#) > Galdegaia > 1/2p > [Erg](#)

C9 — Peio croit que c'est moi qui vous ai frappé.

Joskera > [Izord](#) > Galdegaia > 1/2p > [Abs_Obj](#)

C10 — Je crois que c'est nous que Peio a vu.

Joskera > [Izord](#) > Galdegaia > 1/2p > [Dat](#)

C11 — C'est à vous que j'ai donné le livre.

Joskera > [Izord](#) > Galdegaia > 3p > [Abs_Subj](#)

C12 — Peio croit que c'est lui le meilleur (lui=Peio).

Joskera > [Izord](#) > Galdegaia > 3p > [Abs_Obj](#)

C13 — Je suis fier de ma fille. Je crois que c'est elle que j'ai vue.

Joskera > [Izord](#) > Galdegaia > 3p > [Dat](#)

C14 — J'ai dit à Maddi que c'est à elle que je donnerai le livre (elle=Maddi).

Joskera > [Izord](#) > Galdegaia > 3p > [AOnd](#)

C15 — Peio a dit à Maddi que c'est avec elle qu'il veut se marier.

Joskera > [Izord](#) > Mintzagaia > 1/2p > [Erg](#)

C16 — Moi aussi j'ai vu Peio ce matin.

Joskera > [Izord](#) > Mintzagaia > 1/2p > [Abs_Obj](#)

C17 — Vous aussi, ce matin, je vous ai vu dans la rue.

Joskera > [Izord](#) > Mintzagaia > 1/2p > [Dat](#)

C18 — A nous, personne ne nous dit rien.

Joskera > [Izord](#) > Mintzagaia > 3p > [Erg](#)

C19 — Peio croit que lui non plus ne dirait jamais une telle chose.

Joskera > [Izord](#) > Mintzagaia > 3p > [Abs_Obj](#)

C20 — Je suis fier de mon fils. Lui aussi, mes amis l'aiment beaucoup.

Joskera > [Izord](#) > Mintzagaia > 3p > [Dat](#)

C21 — Maddi n'est pas contente. À elle, personne ne lui a rien dit.

Joskera > [Izord](#) > Indartuak > 1/2p > [Erg](#)

C22 — Vous avez fait ce travail vous-même.

Joskera > [Izord](#) > [Indartuak](#) > [1/2p](#) > [Dat](#)

C23 — Vous me l'avez dit à moi-même.

Joskera > [Izord](#) > [Indartuak](#) > [3p](#) > [Erg](#)

C24 — Peio aussi fait ses commissions lui-même.

Joskera > [Izord](#) > [Indartuak](#) > [Indartuak & eskusiboak](#) > [3p](#) > [Erg](#)

C25 — J'ai fait ce travail tout seul. (sans l'aide de personne).

Joskera > [Izord](#) > [Indartuak](#) > [Indartuak & eskusiboak](#) > [3p](#) > [Abs_Subj](#)

C26 — Peio aussi est seul dans son bureau.

Joskera > [Izord](#) > [Indartuak](#) > [Indartuak & eskusiboak](#) > [3p](#) > [Erg](#)

C27 — Peio l'a fait tout seul, personne ne l'a aidé.

Joskera > [Izord](#) > [Indartuak](#) > [Indartuak & eskusiboak](#) > [3p](#) > [Abs_Subj](#)

C28 — Peio et Maddi sont tombés tout seuls (personne ne les a poussés).

Joskera > [Izord](#) > [Bihurkaria](#) > [Dat](#)

C29 — Peio s'est menti à lui-même.

C30 — Nous nous faisons du mal à nous-même.

Joskera > [Izord](#) > [Bihurkaria](#) > [Abs_Obj](#)

C31 — Peio s'est reconnu sur la photo.

C32 — Je ne m'aime pas beaucoup.

C33 — Vous vous êtes vu dans ce film?

Joskera > [Izord](#) > [Bihurkaria](#) > [AOnd](#)

C34 — Maialen est fière d'elle (elle= Maialen).

C35 — Peio n'a pas confiance en lui (lui=Peio).

Joskera > [Izord](#) > [Elkarkaria](#) > [AOnd](#)

C36 — Nous avons mangé ensemble.

Joskera > [Izord](#) > [Elkarkaria](#) > [ILag](#)

C37 — Ces gens vivent les uns à côté des autres.

C38 — Pierre et Mayi sont ennemis l'un de l'autre.

Joskera > [Izord](#) > [Elkarkaria](#) > [Abs_Obj](#)

C39 — Ces deux enfants se sont frappés l'un l'autre.

C40 — Peio a dit à Maddi qu'ils se verront demain. (ils = Peio et Maddi)

C41 — Pierre et Mayi croient qu'ils s'aiment.

Joskera > [Izord](#) > [Elkarkaria](#) > [Dat](#)

C42 — Maialen et Mayi se sont dit des mensonges l'une à l'autre.

C43 — Mayi et Peio se plaisent l'un l'autre.

Joskera > [Izord](#) > [Gen](#) > [3p](#) > [-Aitzink](#)

C44 — Pierre est en colère. J'ai tué son chien. (le chien de Pierre).

C45 — Xabi et Beñat ont dit à Peio qu'ils ont vu sa sœur. (la sœur de Peio).

C46 — Beñat croit que son chien m'a mordu. (le chien de Beñat).

C47 — Maddi et Peio croient que leur copain est malade. (le copain de Maddi et Peio).

Joskera > [Izord](#) > [Gen](#) > 3p > [+Aitzink_PospS](#)

C48 — J'habite chez Pierre avec son frère (le frère de Pierre)

C49 — J'ai parlé de son chien avec Peio (le chien de Peio).

C50 — J'ai parlé de Peio et Maddi avec leurs amis (les amis de Peio et Maddi)

Joskera > [Izord](#) > [Gen](#) > 3p > [+Aitzink_IS](#)

C51 — Peio a tué son chien pas le mien. (le chien de Peio).

C52 — Peio et Maddi ont amené leurs amis au cinéma et pas les miens. (les amis de Peio et Maddi).

C53 — C'est sont leurs parents, et pas les miens qui ont amené Peio et Maddi au cinéma. (les parents de Peio et Maddi).

C54 — Pierre est en colère. Son chien l'a mordu. (le chien de Pierre a mordu Pierre).

C.2. Determinatzailearen gauzatzea ingurumen sintaktikoaren arabera

Joskera > [Det_mugab](#) > [Pred & Izena](#)

C55 — Jean est étudiant.

C56 — Jean était berger pour quelques jours.

Joskera > [Det_mugab](#) > [Pred & IS](#)

C57 — Peio est un menteur.

C58 — Peio est un gros menteur.

C59 — Beñat n'est pas un bon bertsulari, mais c'est un bon pilotari.

Joskera > [Det_mugab](#) > [Pred & Izond](#)

C60 — L'homme est grand.

C61 — Jean est malade.

Joskera > [Det_mugab & Subj.Abs](#)

C62 — Des enfants sont tombés par terre.

C63 — Des enfants ont joué dans la rue.

Joskera > [Det_mugab & Subj.Erg](#)

C64 — Des étoiles brillent dans le ciel.

Joskera > [Det_mugab & Obj](#)

C65 — J'ai mangé des pommes.

Joskera > [Det_mugab & Obj](#) > [MG_SG](#)

C66 — Manex a bu de l'eau. Peio a mangé le pain.

Joskera > [Det_mugab](#) > [Exist](#)

C67 — Il y a des étudiants dans la rue.

C68 — Il y a de l'eau dans le verre.

Joskera > [Det_mugab & Obj](#)

C69 — Je n'ai pas de chien mais j'ai un chat.

C70 — Je n'ai pas d'argent, mais j'ai du pain.

C71 — Peio a deux frères.

C.3. Mailakatzaileak

Joskera > [Mailak](#) > [Izond](#)

C72 — Maddi est très jolie.

Joskera > [Mailak](#) > [AOnd](#)

C73 — J'habite une très vieille maison.

Joskera > [Mailak](#) > [IS](#)

C74 — J'ai un très gros chien.

C75 — Maddi est une très jolie fille.

C76 — Un chanteur très célèbre est venu à Bayonne.

C77 — Beñat a deux très gros chiens.

C78 — Beñat est un assez bon pilotari.

C.4. Kuantifikatzaileen numero aditz-komunztadura

Joskera > [Zenbatz](#) > [anitz](#) > [Abs_Subj](#) > [NKmz](#)

C79 — Beaucoup d'enfants sont tombés dans ces escaliers.

Joskera > [Zenbatz](#) > [guti](#) > [Abs_Subj](#) > [NKmz](#)

C80 — Peu d'enfants sont morts de cette manière.

Joskera > [Zenbatz](#) > [sobera](#) > [Abs_Subj](#) > [NKmz](#)

C81 — Trop d'enfants ont glissé dans ces escaliers.

Joskera > [Zenbatz](#) > [orokor](#) > [Abs_Subj](#) > [NKmz](#)

C82 — Tous les enfants sont tombés par terre.

Joskera > [Zenbatz](#) > [batzuk](#) > [Abs_Subj](#) > [NKmz](#)

C83 — Quelques enfants sont allés à l'église.

Joskera > [Zenbatz](#) > [aski](#) > [Abs_Subj](#) > [NKmz](#)

C84 — Suffisamment d'enfants sont déjà tombés ici.

Joskera > [Zenbatz](#) > [guti](#) > [Exist](#) > [NKmz](#)

C85 — Il y a peu d'étudiants dans la rue.

Joskera > [Zenbatz](#) > [anitz](#) > [Exist](#) > [NKmz](#)

C86 — Il y a beaucoup de places vides dans ce train.

Joskera > [Zenbatz](#) > [anitz](#) > [Abs_Obj](#) > [NKmz](#)

C87 — J'ai vu beaucoup d'enfants tomber par terre.

Joskera > [Zenbatz](#) > [guti](#) > [Abs_Obj](#) > [NKmz](#)

C88 — J'ai acheté peu de livres.

Joskera > [Zenbatz](#) > [sobera](#) > [Abs_Obj](#) > [NKmz](#)

C89 — J'ai mangé trop de pommes.

Joskera > [Zenbatz](#) > [anitz](#) > [Abs_Obj](#) > [NKmz](#)

C90 — J'ai beaucoup de livres.

Joskera > [Zenbatz](#) > [guti](#) > [Abs_Obj](#) > [NKmz](#)

C91 — J'ai peu de livres, mais beaucoup d'idées.

Joskera > [Zenbatz](#) > [sobera](#) > [Abs_Obj](#) > [NKmz](#)

C92 — Beñat a trop de livres, mais pas assez d'amis.

Joskera > [Zenbatz](#) > [anitz](#) > [Erg](#) > [NKmz](#)

C93 — Beaucoup d'enfants ont déjà dormi ici.

Joskera > [Zenbatz](#) > [guti](#) > [Erg](#) > [NKmz](#)

C94 — Peu d'enfants ont apporté leur(s) livre(s).

Joskera > [Zenbatz](#) > [sobera](#) > [Erg](#) > [NKmz](#)

C95 — Trop d'enfants mangent des bonbons.

Joskera > [Zenbatz](#) > [orokor](#) > [Erg](#) > [NKmz](#)

C96 — Tous les enfants ont mangé du pain.

Joskera > [Zenbatz](#) > [batzuk](#) > [Erg](#) > [NKmz](#)

C97 — Quelques enfants ont acheté du papier.

Joskera > [Zenbatz](#) > [aski](#) > [Erg](#) > [NKmz](#)

C98 — Suffisamment d'enfants ont dit des bêtises.

C.5. Banaketariak

Joskera > [Banaketariak](#)

C99 — (Peio et Maddi sont content.) Je leur ai donné chacun un livre.

C100 — (Peio et Maddi sont content.) Ils ont mangé chacun deux pommes.

C101 — (Peio et Maddi sont content.) Chacun des deux a vu trois films.

C102 — (Peio et Maddi sont content.) Ils sont partis chacun dans une voiture.

C.6. Galdegaia

Joskera > [Galdegaia & Baiezko perpausak](#) > [Erg](#)

C103 — C'est Beñat qui a cassé le verre.

C104 — C'est de ma faute si nous n'avons pas l'argent. C'est moi qui ne l'ai pas apporté.

Joskera > [Galdegaia & Baiezko perpausak](#) > [AOnd](#)

C105 — Je suis venu à pied, pas en voiture.

C106 — C'est ici que je travaille.

Joskera > [Galdegaia & Baiezko perpausak](#) > [Aditz foku](#)

C107 — J'ai ri, pas pleuré.

C108 — Nous n'avons pas bu le vin, nous l'avons jeté.

Joskera > [Galdegaia & Baiezko perpausak](#) > [Abs_Subj](#)

C109 — Est-ce Pierre qui est venu ce matin?

Joskera > Galdegaia & Baiezko perpausak > [Abs_Obj](#)

C110 — Je sais l'anglais, pas l'allemand.

Joskera > Galdegaia & Ezezko perpausak > [Pred & Izond](#)

C111 — Non, mon chien n'est pas méchant.

Joskera > Galdegaia & Ezezko perpausak > [AOnd](#)

C112 — Non, Maialen n'habite pas ici.

C113 — Ce n'est pas ce matin que vous me l'avez dit.

C114 — Je ne parle pas de ça.

Joskera > Galdegaia & Ezezko perpausak > [Dat](#)

C115 — Ce n'est pas à moi que vous l'avez dit.

Joskera > Galdegaia & Ezezko perpausak > [Erg](#)

C116 — Ce n'est pas Beñat qui a ri.

Joskera > Galdegaia & Ezezko perpausak > [Abs_Subj](#)

C117 — Ce n'est pas Pierre qui est tombé par terre.

Joskera > Galdegaia & Ezezko perpausak > [Aditz foku](#)

C118 — Nous n'avons pas bu l'eau, nous l'avons jetée.

C.7. Galdera perpausak

Joskera > Galdera perpausak > [Zati galdera](#)

C119 — A qui avez-vous donné les livres ce matin?

C120 — Ce sont les enfants de qui qui vous ont jeté des cailloux?

C121 — Ce sont les enfants de quel village qui ont cassé ce mur à coups de pied?

Joskera > Galdera perpausak > [Zati galdera](#) > [2GaldIzord](#)

C122 — Qui a fait quoi?

C123 — Peio a dit quoi à qui?

Joskera > Galdera perpausak > [Aukera galderak](#)

C124 — Que voulez vous, du cidre ou de la bière?

C125 — De quoi parlez-vous le plus, du travail ou des vacances?

Joskera > Galdera perpausak > [Bai-ala-ezkako galderak](#)

C126 — C'est incroyable! Est-ce donc Peio qui a apporté ce livre?

C127 — Dites donc! Est-ce que Maialen sait que vous êtes ici?

Joskera > Galdera perpausak > [Zati galdera](#) > [Mendeko perpausak](#) > [Perpaus osagarriak & jokatuak](#)

C128 — Combien de chiens avez-vous dit qu'ils vous ont mordu?

C129 — Pourquoi croyez-vous que je suis venu à pied?

C.8. Harridura perpausak

Joskera > [Harridura perpausak](#)

C130 — Quel mauvais temps!

- C131 — Qu'est ce que vous pouvez dire comme bêtises!
C132 — Ah, ce que votre voiture est grande!
C133 — Combien de livres a lu Beñat!

C.9. Aditzaren numero komunztadura

[Joskera > Aditzaren urruneko komunztadura](#)

- C134 — (Si vous ne savez pas quoi faire de ces lettres,) vous n'avez qu'à les envoyer par la poste.
C135 — Vous n'avez qu'à me donner les bonbons.
C136 — J'aime les pommes.
C137 — J'aime manger les pommes.
C138 — Les poires aussi, j'aime les cueillir de l'arbre.
C139 — Où sont les livres que je vous avais dit d'apporter?
C140 — Où sont les livres que je vous avais vu acheter?
C141 — Qui sont les garçons à qui je vous ai demandé de dire la vérité?

C.10. Mendeko perpausak

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus osagarriak > Adiera perpausak > Baiezko perpaus osagarriak](#)

- C142 — Beñat a dit qu'il fait froid dehors.
C143 — Beñat sait que c'est moi qui a mangé le pain.
C144 — Vous m'avez promis que vous finirez ce travail pour demain.
C145 — Beñat m'a avoué qu'il a vu sa fille.
C146 — Il semble que Beñat soit malade.
C147 — C'est vrai que je suis malade.
C148 — On voit bien que vous êtes fatigué.
C149 — J'ai peur que je sois malade.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus osagarriak > Adiera perpausak > Ezezko perpausen osagarriak > Predikatu iragankorrekin](#)

- C150 — Maddi n'a pas dit qu'elle viendra demain.
C151 — Je n'avais pas vu que Beñat était malade.
C152 — Je ne vous ai pas promis que je ferai ce travail pour demain.
C153 — Il ne semble pas que Beñat soit malade.
C154 — Ce n'est pas vrai que je suis malade.
C155 — Il ne paraît pas que vous êtes fatigué.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus osagarriak > Adiera perpausak > Dudazko aditzen osagarriak](#)

- C156 — Je ne sais pas si je partirai demain.
C157 — Je crois que Beñat viendra demain.
C158 — Je crains qu'il pleuve.
C159 — Je doute que Beñat soit vraiment malade.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus osagarriak > Adiera perpausak & Preziatze-aditzak](#)

- C160 — Je me réjouis que vous ayez fini.
C161 — Il est dommage qu'il pleuve.
C162 — Beñat s'étonne que vous ayez oublié son livre.

C163 — Je regrette que vous ayez pris mal à cause de moi.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus osagarriak > Zehargalderak > Zati zehargalderak](#)

C164 — Beñat m'a dit qui a perdu l'argent.

C165 — Je sais quand Beñat partira à Paris.

C166 — Je ne sais pas pourquoi Maddi a menti à son père.

C167 — Beñat m'a demandé où je travaillerai l'an prochain.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus osagarriak > Zehargalderak > Aukera zehargalderak](#)

C168 — Beñat m'a demandé si je partais demain ou après-demain.

C169 — Je ne sais plus si c'est Beñat ou Maddi qui m'a donné ce livre.

C170 — J'ignore si c'est arrivé à Beñat ou à Maddi.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus osagarriak > Zehargalderak > Bai-ala-ezkako zehargalderak](#)

C171 — J'ignore si cela vous est, ou non, déjà arrivé.

C172 — Beñat m'a demandé si je partais bien demain.

C173 — Je ne sais plus si Beñat m'a donné ou pas votre livre.

C174 — J'ignore si c'est arrivé à Beñat.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus osagarriak > Zehargalderak > Harridura perpausak](#)

C175 — Beñat sait bien combien sont belles les montagnes du Pays Basque.

C176 — Maddi m'a montré ce que vous travaillez bien.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus osagarriak > Perpaus subjuntiboak](#)

C177 — Pierre voudrait que ce soit moi qui fasse ce travail.

C178 — Maddi préfère que je parte demain.

C179 — Nous ne voulons pas que Beñat reste avec nous.

C180 — Maddi a dit que nous entrions.

C181 — Je voulais que Beñat dise la vérité.

C182 — Maddi avait dit que nous entrions.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus osagarriak > Perpaus jusiboak](#)

C183 — Sa mère lui disait qu'il ne soit pas en retard à l'école.

C184 — Sa mère leur disait qu'ils ne soient pas en retard à l'école.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus osagarriak > Perpaus osagarri izenlagunak](#)

C185 — L'espoir qu'un jour je trouverai du travail me donne du courage.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak > KSerl_Obj](#)

C186 — Où sont les livres que je vous ai donnés ce matin?

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak > KSerl_Subjek](#)

C187 — Montrez-moi les enfants qui ont pleuré le plus.

C188 — Je connais le vendeur qui vous a menti.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak > KSerl_Dat](#)

C189 — Je connais la femme à qui vous avez menti.

C190 — Je connais quelqu'un à qui de tels livres plaisent beaucoup.

C191 — Je parle souvent avec des personnes à qui les vieux films plaisent.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak > KSerl_Ines](#)

C192 — La maison où votre père est né a été mise en vente.

Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak > [KSerl_Inst](#)

C193 — Beñat a nié le crime dont vous l'avez accusé.

Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak > [KSerl_Ablat](#)

C194 — Montrez-moi le balcon d'où vous avez sauté.

Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak > [KSerl_Gen](#)

C195 — Je connais la personne dont vous avez oublié le nom.

Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak > [KSerl_Soz](#)

C196 — Cela est arrivé à la femme avec qui je vis.

C197 — Vous êtes parti à Paris avec le compagnon avec qui vous vivez.

Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak & generikoak > [KSerl_Obj](#)

C198 — Ce que vous avez dit m'a étonné.

Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak & generikoak > [KSerl_Subjek](#)

C199 — Nous ne faisons pas confiance à ceux qui disent de tels mensonges.

Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak & generikoak > [KSerl_Ines](#)

C200 — Là où j'habite il n'y a pas d'oiseau.

C201 — Beñat vient d'où Maddi travaille.

Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak & Perpaus osagarria

C202 — Où sont les livres que je vous avais dit d'amener?

C203 — Qui sont les enfants que vous m'avez demandé d'aider?

Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus erlatiboak > Korrelazio perpaus erlatiboak

C204 — Qui me connaît sait que je ne mens pas.

C205 — Où je suis né, là je trouve la paix.

C206 — Quoi que vous fassiez, faites-le bien.

C207 — Où que vous alliez, là-bas j'irai.

Joskera > Mendeko perpausak > Konparazio perpausak > Desberdintasunezkoak

C208 — Beñat est plus grand que moi.

C209 — J'ai lu plus de livres que Beñat.

C210 — Beñat est moins riche que moi.

C211 — Je gagne moins d'argent que Beñat.

C212 — Je mange plus de pommes que vous de poires.

C213 — Vous buvez plus d'eau que moi de vin.

C214 — Je préfère donner cet argent à Maddi qu'à Beñat.

C215 — Je dépense plus que je ne gagne.

C219 — Il m'est arrivé plus d'accidents qu'à vous.

Joskera > Mendeko perpausak > Konparazio perpausak > Berdintasunezkoak

C216 — Je suis aussi petit que Beñat.

C217 — Je gagne autant d'argent que Beñat.

C218 — Je mange autant de pommes que Beñat de poires.

C220 — Je dépense autant que je gagne.

[Joskera > Mendeko perpausak > Konparazio perpausak > Progresiboak](#)

- C221 — Plus je travaille, plus je me fatigue.
- C222 — Plus je travaille, et moins je gagne!
- C223 — Moins je travaille, mieux je dors.
- C224 — Les choses vont de plus en plus mal.

[Joskera > Mendeko perpausak > Konparazio perpausak > Moduzkoak](#)

- C225 — Je ferai comme Beñat.
- C226 — J'ai menti à Maddi comme à Beñat.
- C227 — Faites ce travail comme je vous l'ai dit.

[Joskera > Mendeko perpausak > Ondorio perpausak](#)

- C228 — J'aime tant les pommes, que j'en mange tous les jours trois.
- C229 — Beñat travaille si bien, que tout le monde l'admire.
- C230 — Beñat gagne tant d'argent qu'il ne sait pas quoi en faire.
- C231 — Cette maison est si belle que tout le monde veut l'acheter.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus osagarriak > Aldi komunztadura](#)

- C232 — Je ne savais pas que Bayonne était si grand.
- C233 — Beñat sait-il quand le casino de Biarritz a été construit?
- C234 — Ce matin je me suis souvenu que Beñat viendra demain.
- C235 — Hier Beñat m'a demandé où je serai aujourd'hui.
- C236 — Je veux que Beñat se taise.
- C237 — A ce moment, j'aurais voulu que Beñat vienne tout de suite.
- C238 — Je voulais que tout le monde le sache.
- C239 — Souhaiteriez-vous que cela arrive?

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus adjuntuak > Denborazkoak](#)

- C240 — Quand il fait beau, je vais au travail à pied.
- C241 — Nous vous rendrons l'argent quand vous retournez de Paris.
- C242 — Depuis que je vis à Bayonne je ne vois plus ma famille.
- C243 — Tant que je travaillerai pour vous, je gagnerai bien ma vie.
- C244 — Dès que j'ai appris la nouvelle, j'ai téléphoné à ma mère.
- C245 — Après que Beñat est parti, tout le monde se mit à chanter.
- C246 — Finissez ce travail, avant que Beñat ne rentre du marché.
- C247 — Nous prendrons la route dès qu'il aura cessé de pleuvoir.
- C248 — Dites-le-lui, aussitôt que vous le verrez.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus adjuntuak > Kausazkoak](#)

- C249 — Je suis au lit, parce que je suis malade.
- C250 — Il a plu, car le sol est mouillé.
- C251 — Ne vous mariez pas avec Beñat parce qu'il est riche, mais parce que vous l'aimez.
- C252 — Je ne partirai pas à Paris la semaine prochaine, car on annonce une grève de trains.
- C253 — Puisque vous savez l'anglais, traduisez-moi ce texte.
- C254 — Du moment que vous le dites, je vous crois.

[Joskera > Mendeko perpausak > Perpaus adjuntuak > Baldintzazkoak](#)

- C255 — Si j'étais plus riche, j'habiterais au bord de la mer.
- C256 — Si j'avais 10 ans de moins, j'achèterais une nouvelle maison.
- C257 — Si les Allemands avaient gagné la guerre, beaucoup d'hommes seraient partis de France.

C258 — Demain j'irai au travail à pied, à moins que je trouve un autobus.
C259 — Je n'irai à pied que s'il ne pleut pas.

[Joskera](#) > [Mendeko perpausak](#) > [Perpaus adjuntuak](#) > [Kontzesiboak](#)

C260 — Même si j'étais plus riche, je ferais le même travail.
C261 — Bien que je sois très malade, je finirai ce travail.
C262 — Qui que ce soit qui vous l'a dit, c'est un menteur.
C263 — Où que vous soyez, je vous retrouverais.

[Joskera](#) > [Mendeko perpausak](#) > [Perpaus adjuntuak](#) > [Helburuzkoak](#)

C264 — J'ai acheté ce livre afin de vous l'offrir.
C265 — Vous m'avez appelé pour me donner de l'argent.
C266 — C'est pour vous connaître que je suis venu jusqu'ici.

[Joskera](#) > [Mendeko perpaus jokatuabeak](#) > [GenObj](#)

C267 — Je vais acheter du pain.
C268 — Ils vont visiter les enfants.
C269 — Peio est venu me voir.

[Joskera](#) > [Mendeko perpaus jokatuabeak](#) > [Subjektu perpausak](#)

C270 — Te voir ici m'étonne.
C271 — Laisser seuls les enfants me fait peur.
C272 — Le voir déguisé me fait rire.

[Joskera](#) > [Mendeko perpaus jokatuabeak](#) > [Aspektu aditzak](#)

C273 — J'ai commencé à écrire une lettre.
C274 — J'ai fini de ramasser les feuilles.
C275 — J'ai continué à manger des pommes le matin.
C276 — Je me suis efforcé de lire votre livre.
C277 — J'ai arrêté de boire du vin pendant les repas.
C278 — J'ai cessé de fumer.
C279 — Je me suis mis à lire des livres d'histoire.
C280 — Je suis en train de lacer mes chaussures.
C281 — J'ai pris l'habitude de lire des livres en basque.

[Joskera](#) > [Mendeko perpaus jokatuabeak](#) > [Oharmen aditzak](#)

C282 — Je vous ai vu prendre deux livres.
C283 — Je vous ai entendu dire ces mots.
C284 — Je vous ai senti vous approcher de moi.

[Joskera](#) > [Mendeko perpaus jokatuabeak](#) > [Ezagutza aditzak](#)

C285 — Les hommes savent réparer les voitures.
C286 — J'ai oublié d'apporter vos livres.
C287 — J'ai oublié par où on va chez vous.
C288 — Je vous apprendrai à parler espagnol.
C289 — Je sais où dormir.
C290 — J'ai appris à lire à dix ans.

[Joskera](#) > [Mendeko perpaus jokatuabeak](#) > [Interrakzio aditzak](#)

C291 — Je vous propose d'acheter tous mes livres.
C292 — Je vous ai demandé de me rapporter tous mes jouets.

- C293 — Vous m'avez ordonné d'acheter trois livres.
 C294 — Vous m'avez autorisé à prendre votre voiture.
 C295 — Vous m'avez interdit de prendre votre voiture.
 C296 — Vous m'avez obligé à venir à pied.
 C297 — Vous m'avez empêché d'entrer dans l'école.
 C298 — Vous m'avez aidé à apprendre à conduire les camions.
 C299 — Vous m'avez laissé épouser votre fille.

[Joskera > Mendeko perpaus jokatugabeak > Berrazterketa aditzak](#)

- C300 — Je dois aller à Paris.
 C301 — Je dois parler à Peio.
 C302 — Je dois vous voir.
 C303 — Je veux vous voir.
 C304 — Peio veut que je vous voie.
 C305 — Je veux aller à Paris.
 C306 — Je veux parler à Maialen.
 C307 — Nous devons tous mourir.

[Joskera > Salbuespen eskusiboak](#)

- C308 — Je ne mange que des pommes.
 C309 — Je ne parle qu'avec Peio.
 C310 — Je n'aime que vous.

[Joskera > Aditz kausatiboak](#)

- C311 — Peio m'a fait venir à pied.
 C312 — Vos parents vous ont fait apprendre l'anglais.
 C313 — Je vous ferai donner votre argent aux pauvres.
 C314 — Vous me faites rire.

C.11. Inpertsionalak

- C315 — Comment vit-on dans les grandes villes?
 C316 — Par où va-t-on à Hasparren?
 C317 — On parle en quelle langue dans cette ville?
 C318 — On dit que vous avez été malade.
 C319 — On m'a volé ma voiture cette nuit.
 C320 — On me parle toujours comme si j'étais un enfant.
 C321 — On a téléphoné pendant votre absence.
 C322 — On a enlevé les ordures de la rue.
 C323 — Là-bas aussi on parle basque.

D. MORFOFONOLOGIA

MFON > Hiatoa > [_u+a](#)

D1 — J'ai apporté le livre pour l'homme.

MFON > Hiatoa > [_o+a](#)

D2 — Beñat a dû acheter le maïs au marché.

MFON > Hiatoa > [_e+a](#)

D3 — Je voulais que Maialen boive le lait.

MFON > Hiatoa > i+a

D4 — Beñat sait que c'est moi qui a mangé le pain.

MFON > Hiatoa > a+a

D5 — Beñat m'a avoué qu'il a vu sa fille.

F. AHOSKERA

F.1. Frantsesetikako maileguak

Frantsesetikako maileguak > Fr_igurzkari ahostuna & ezpainkarihorzkaria > Fr_[v]

F1 — J'ai changé de vitesse.

F2 — L'ayion est en retard.

F3 — Vous devez prendre des vitamines.

F4 — Ils ont acheté une belle villa à Monaco.

F5 — Je n'aime pas les haricots verts.

F6 — J'ai acheté des endives.

Frantsesetikako maileguak > Fr_igurzkari ahostuna & hobikari-bizkarkaria > Fr_[z]

F7 — Je ne sais pas où est la prise.

F8 — Je préfère le gaz pour chauffer la maison.

F9 — Il a de l'arthrose.

F10 — Quel bazar dans cette maison!

F11 — Ils doivent m'opérer de la vésicule.

F12 — Ils ont installé une grande usine.

F13 — J'ai mis les papiers dans le casier.

F14 — Il faut changer la zinguerie du toit.

F15 — Nous avons ramassé la luzerne.

Frantsesetikako maileguak > Fr_igurzkari ahostuna & sabaikaria > Fr_[ʒ]

F16 — Le garage est fermé.

F17 — J'ai acheté deux pyjamas.

F18 — Mets la viande dans le congélateur.

F19 — Le chauffage s'est arrêté.

F20 — C'est très fragile.

F21 — Ils ont fait venir un géomètre.

F22 — Je préfère la chirurgie.

Frantsesetikako maileguak > Fr_bokal ahokari biribildua & aitzineko_gorakoa > Fr_[y]

F23 — J'aime beaucoup les légumes.

F24 — J'ai manqué l'autobus.

F25 — J'ai perdu mes lunettes.

F26 — Les ouvriers sortaient de l'usine.

F27 — Le chirurgien est arrivé.

Frantsesetikako maileguak > Fr_bokal ahokari biribildua & aitzineko_erdi behekoa > Fr_[œ]

F28 — C'est un bon entrepreneur.

F29 — Mon fils joue dans un grand club.

F30 — Mon fils fait du surf.

- F31 — Nous sommes allés au pub à pied.
F32 — Sa belle-soeur est malade.
F33 — J'ai acheté des T-shirts pour les enfants.
F34 — Cette voiture a un moteur neuf.

Frantsesetikako maileguak > Fr_bokal sudurkaria & behekoa > Fr_[ɑ]

- F35 — Il y a beaucoup d'Anglais cette année.
F36 — J'aime beaucoup les endives.
F37 — Le sergent est très sympathique.
F38 — Les gendarmes sont venus.
F39 — L'ampoule est cassée.
F40 — Donnez-moi une tranche de viande.

Frantsesetikako maileguak > Fr_bokal sudurkaria & gibeiko_erdikoa > Fr_[ɔ]

- F41 — Je n'aime pas les conserves.
F42 — Ils ont appelé les pompiers.
F43 — Il n'a pas de conscience.
F44 — Il est content.

Frantsesetikako maileguak > Fr_bokal sudurkaria & aitzineko_erdikoa > Fr_[ɛ]

- F45 — La blessure s'est infectée.
F46 — J'ai appelé un infirmier.
F47 — C'est intéressant.

Frantsesetikako maileguak > Maileguetako hitz hastapeneko egokitzapenak > Fr_hastapeneko dardarkaria [R]

- F48 — Ils mettent des radars partout.
F49 — Le radiateur est froid.
F50 — Le robinet est cassé.
F51 — Il y a des rubans autour du paquet.
F52 — J'ai dû écrire un nouveau rapport.

Frantsesetikako maileguak > Maileguetako hitz hastapeneko egokitzapenak > Fr_hastapeneko /txistukari + kontsonantea/ taldea

- F53 — J'ai acheté un slip pour le petit voisin.
F54 — Il faut respecter les stops.
F55 — Il aime tous les sports.
F56 — Les stocks sont vides.

Frantsesetikako maileguak > Maileguetako hitz bukaerako egokitzapenak > Fr_bukaerako herskariak

- F57 — Un nouveau stop.
F58 — Une écharpe.
F59 — Un cube rouge.
F60 — Le meilleur rhum.
F61 — Une cassette.
F62 — Un plat chaud.
F63 — Un tricot bleu.
F64 — Un code secret.
F65 — Une panne de plus.
F66 — J'ai acheté une nouvelle canne.

F67 — Le vieux plastic.
F68 — Une digue nouvelle.

[Frantsesetikako maileguak > Maileguetako hitz bukaerako egokitzapenak > Fr_bukaerako igurzkariak](#)

F69 — Je dois aller à la casse.
F70 — Où est la fosse?
F71 — Ils ont loué une loge.
F72 — J'ai acheté un tricot beige.
F73 — C'est un Belge.
F74 — Deux tranches.

[Frantsesetikako maileguak > Maileguetako hitz bukaerako egokitzapenak > Fr_bukaerako albokaria](#)

F75 — La selle de cheval.
F76 — Une casserole d'eau.
F77 — En deuxième file.
F78 — Je suis allé au bal.
F79 — Le col de la chemise est sale.

F.2. Frantsesaren eraginez gal daitezkeen oposaketak

[Fr_eraginez gal oposaketak > Igurzkariak > \[s\] vs \[s̃\] vs \[ʃ\]](#)

F80 — J'aime le chou.
F81 — Passez-moi le sel.
F82 — J'ai mis le livre sur la table.
F83 — Il s'est inquiété / fâché.
F84 — Le petit chien est content.
F85 — Une grosse souris.
F86 — Ce gros chien est à moi.
F87 — Il est sorti de son petit coin.
F88 — La corde s'est cassée.
F89 — Cet homme est bête.
F90 — Xuka mintzo da.
F91 — Sua piztu dute.
F92 — Zura moztu dute.
F93 — Zama bizkarrean harturik.
F94 — Samur da aitatxi.
F95 — Xamarra soinean du.
F96 — Asuna.
F97 — Axuanta.
F98 — Emazu hori.
F99 — Ez dira kexu.
F100 — Egin dezakezu.
F101 — Gure erresuma.
F102 — Xingarra.
F103 — Zin egiten dut egia dela.
F104 — Sinetsi dut.
F105 — Haşi naiz.
F106 — Haşi nauzu.

- F107 — Maxina.
- F108 — Arraxina.
- F109 — Ikasi dut.
- F110 — Irabazi dut.

Fr_eraginez galdu oposaketak > Afrikatuak > [ts] vs [tʰ] vs [tʃ]

- F111 — Il a un cœur très dur.
- F112 — Les agneaux se sont échappés.
- F113 — Tu as les cheveux très courts.
- F114 — Les ciseaux sont aiguisés.
- F115 — Tenez ce livre.
- F116 — Je l'ai volé.
- F117 — Il a neuf ans.
- F118 — Zure hitzak ere hitzak.
- F119 — Itsasoa itsusi.
- F120 — Etxe hetsia.
- F121 — Etzi ez dut etsituko.

Fr_eraginez galdu oposaketak > Sabaikari albokaria & Ingurumenak ekarria > [ʎ]

- F122 — Le voisin est mort depuis longtemps.
- F123 — Au bout de mille années.
- F124 — J'ai marché à pied.
- F125 — Quel orgueil!

Fr_eraginez galdu oposaketak > Sabaikariak & Haur hizkuntzakoak > [ʎ] & [ç] & [ɲ]

- F126 — Ttette pullita.
- F127 — Llabur.
- F128 — Miññi bello da.

Fr_eraginez galdu oposaketak > Igurzkari & Hitz hastapenean > Ø[h]

- F129 — Une pierre.
- F130 — Votre enfant.
- F131 — Là-bas.
- F132 — Herritik joan da.
- F133 — Hamar urte ditut.
- F134 — Hor da.

Fr_eraginez galdu oposaketak > Igurzkari hasperenduna & Bokalen artean > V[h]

- F135 — Lit.
- F136 — Table.
- F137 — Vouloir.
- F138 — Behi bat ikusi dut.
- F139 — Ahhantzi zaitut.
- F140 — Mihia ahhoan atxik.

Fr_eraginez galdu oposaketak > Herskari hasperendunak > [p^h] > [t^h] > [k^h]

- F141 — Prêtre.
- F142 — Corps.
- F143 — Allumer.
- F144 — Phhitz argia.

- F145 — Aphoa da.
- F146 — Chemise.
- F147 — Cracher.
- F148 — Artho berria.
- F149 — Urthe.
- F150 — Thindua.
- F151 — Une fumée noire.
- F152 — Porter.
- F153 — Khuia.
- F154 — Lekhu eder bat.

[Fr_eraginez galdu oposaketak > Dardarkariak > Dardark oposaketa & kontsonanteen artean > \[r\]/\[ʀ\] vs \[r̥\]](#)

- F155 — C'est vous qui avez brûlé les livres.
- F156 — Vous aussi avez de tels livres.
- F157 — La ville de Bayonne.
- F158 — Le rire de Beñat.
- F159 — L'eau est froide.
- F160 — La noisette est pourrie.

[Fr_eraginez galdu oposaketak > Dardakariak > Dardark oposaketa / neutralizazioa & hitz bukaeran > \[r\]/\[ʀ\]](#)

- F173 — Je veux de l'eau chaude.
- F174 — J'ai acheté du bois bon marché.
- F175 — Qui est entré?
- F176 — Qu'est-ce qui est arrivé ?

[Fr_eraginez gal oposaketak > Dardarkariak > Dardark neutralizazioa & kontsonanteen ondotik](#)

- F161 — C'est sacré.
- F162 — C'est du sucre.
- F163 — C'est un secret.
- F164 — Il est gris.
- F165 — Le train est en retard.
- F166 — Il est très apprécié.

[Fr_eraginez galdu oposaketak > Dardarkariak > Dardark neutralizazioa & kontsonanteen aitzinean](#)

- F167 — Je l'ai pris.
- F168 — La glace a fondu.
- F169 — Le charpentier est venu.
- F170 — J'aime les abeilles.
- F171 — Erna!
- F172 — Berma hor!
- F177 — Qui l'a dit?
- F178 — Zerk pentsarazten dautzu hori?